

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2016 - 17:12 - 027

Traktandum / Affaire

066 2014.GEF.12506

Behindertenpolitik im Kanton Bern 2016

Politique du handicap du canton de Berne 2016

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsstrategie 7



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 46

Nein / Non 99

Enthaltungen / Abstentions 1

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Heilsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowl
Müller	Orvin
Reber	Schagnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Fuchs	Bern
Hadorn	Ochlenberg
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Mailley
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Nein / Non</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sançar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Amstutz	Corgémont
Linder	Bern
BDP / PBD	
<i>Nein / Non</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Nein / Non</i>	
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
<i>Nein / Non</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfl	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Nein / Non</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2016 - 17:12 - 028

Traktandum / Affaire

066 2014.GEF.12506

Behindertenpolitik im Kanton Bern 2016

Politique du handicap du canton de Berne 2016

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsstrategie 2



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **94**

Nein / Non **51**

Enthaltungen / Abstentions **0**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Grabner	La Neuveville
Grabner	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebels-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Fuchs	Bern
Hadorn	Ochlenberg
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Nein / Non	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Mentha	Liebfeld
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giaugue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Grüne / Les Verts	
Nein / Non	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschildd	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seller	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Amstutz	Corgémont
Linder	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Braun	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfl	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2016 - 17:13 - 029

Traktandum / Affaire

066 2014.GEF.12506

Behindertenpolitik im Kanton Bern 2016

Politique du handicap du canton de Berne 2016

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsstrategie 3



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui	145
----------	------------

Nein / Non	0
------------	----------

Enthaltungen / Abstentions	1
----------------------------	----------

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebels-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schagnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Enthaltungen / Abstentions	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Fuchs	Bern
Hadorn	Ochlenberg
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebfeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdlessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Amstutz	Corgémont
Linder	Bern
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feiler	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Beip
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2016 - 17:13 - 030

Traktandum / Affaire

066 2014.GEF.12506

Behindertenpolitik im Kanton Bern 2016

Politique du handicap du canton de Berne 2016

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsstrategie 4



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **144**

Nein / Non **1**

Enthaltungen / Abstentions **1**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wäichli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Fuchs	Bern
Hadorn	Ochlenberg
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dürermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal

Name / Nom	Ort / Lieu
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Glaue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seller	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Nein / Non	
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Abwesend / Absent	
Amstutz	Corgémont
Linder	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Braun	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimbach
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2016 - 17:14 - 031

Traktandum / Affaire

066 2014.GEF.12506

Behindertenpolitik im Kanton Bern 2016

Politique du handicap du canton de Berne 2016

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsberatung 5



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **143**

Nein / Non **0**

Enthaltungen / Abstentions **2**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schagnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schiap	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Enthaltungen / Abstentions	
Abwesend / Absent	
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Mailley
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappellen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Abwesend / Absent	
Stucki	Bern
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Reinhard ****	Thun
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Glaue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappellen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappellen
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seller	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Amstutz	Corgémont
Linder	Bern
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gstelger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Strait-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimbach
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Beip
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2016 - 17:14 - 032

Traktandum / Affaire

066 2014.GEF.12506

Behindertenpolitik im Kanton Bern 2016

Politique du handicap du canton de Berne 2016

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsstrategie 6



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui	146
----------	------------

Nein / Non	0
------------	----------

Enthaltungen / Abstentions	0
----------------------------	----------

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Fuchs	Bern
Hadorn	Ochlenberg
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Glaueque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Amstutz	Corgémont
Linder	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2016 - 17:14 - 033

Traktandum / Affaire

066 2014.GEF.12506

Behindertenpolitik im Kanton Bern 2016

Politique du handicap du canton de Berne 2016

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsüberprüfung 7



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **53**

Nein / Non **89**

Enthaltungen / Abstentions **3**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burten	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebels-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowl
Müller	Orvin
Reber	Schagnau
Ruchtj	Seewil
Rufener	Langenthal
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utigen
Speiser-Niess	Zweismimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Enthaltungen / Abstentions	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Rösti	Kandersteg
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Fuchs	Bern
Hadorn	Ochlenberg
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dürnemuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Stucki	Bern
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Nein / Non</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giaugue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweismimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweismimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
<i>Nein / Non</i>	
Boss	Saxeten
Abwesend / Absent	
Amstutz	Corgémont
Linder	Bern
BDP / PBD	
<i>Nein / Non</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	
Jost	Thun
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
<i>Nein / Non</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfl	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Nein / Non</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2016 - 17:15 - 034

Traktandum / Affaire

066 2014.GEF.12506

Behindertenpolitik im Kanton Bern 2016

Politique du handicap du canton de Berne 2016

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

*Schlussabstimmung (inkl. Planung-
erklärungen)*



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui	146
----------	------------

Nein / Non	0
------------	----------

Enthaltungen / Abstentions	0
----------------------------	----------

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Dettligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rüfener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wäldli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Fuchs	Bern
Hadorn	Ochlenberg
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Amstutz	Corgémont
Linder	Bern
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimbach
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Boutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Beip
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh